

Créateurs au pied des ballons

Jusqu'à la fin du mois d'août, une cinquantaine de créateurs présente plus de 500 œuvres dans un jardin du Piémont des Vosges.

■ Installés depuis une dizaine d'années à Lautenbach-Zell, coquet village des contreforts des ballons vosgiens, Sylvie et Roland Issenlor partagent une passion pour la création artistique sous toutes ses formes et pour les relations amicales bien au-delà des frontières. Après avoir accueilli il y a cinq ans, dans leur vaste jardin, les travaux de quelques copains créateurs et connu un succès inespéré, ils ont ouvert leur carnet d'adresses, celui de leurs amis. Dès lors, plus de 10000 visiteurs ont chaque année fait une halte au cœur de la commune pour découvrir des œuvres venues des cinq continents.

Dès samedi prochain, à l'occasion de la 6^e édition de "Galerie plein ciel", venus de Chine et du Japon, des deux continents américains mais également de six pays européens et naturellement de l'hexagone, peintres, sculpteurs, récup'arteurs, céramistes, plasticiens... ils seront une cinquantaine à présenter leurs travaux récents; l'art figuratif et quelquefois naïf y côtoie l'abstraction lyrique, les pièces monumentales voisinent avec les petits formats et les miniatures, le fer et le cuivre avec le verre, le dessin subtil et maniéré avec la peinture gestuelle... sans jamais déconcerter le spectateur.

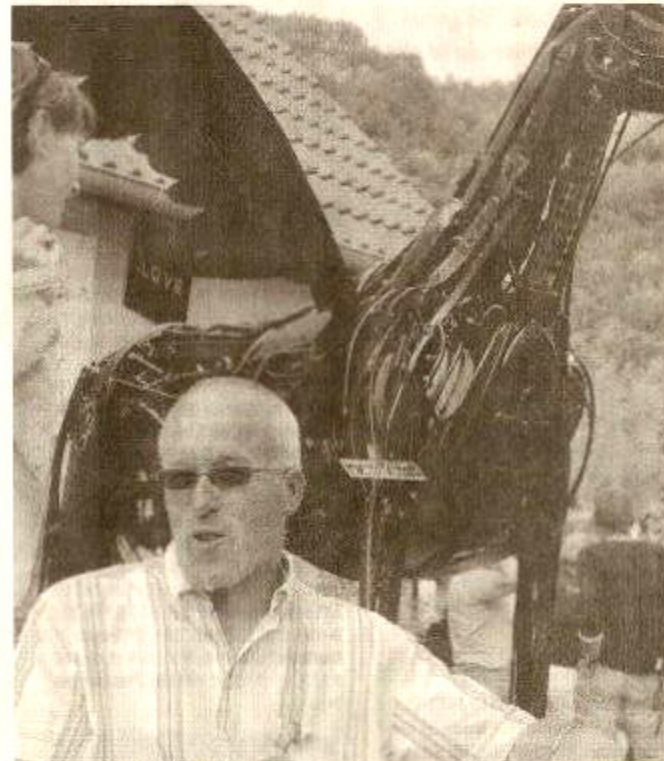


De tous les côtés, sur une vingtaine d'ares, des créations surprenantes. (Photos DNA)

Les plasticiens invités

- ▶ **Allemagne:** Sylvia Catharina Hess, Manuela Marchal, Ferdinand Merkens.
- ▶ **Brésil:** Inez Olude Da Silva, Totonho.
- ▶ **Chine:** Yougang Chen, Tu Feng, Xuesen Tian, Yuehong Weng, Zhu Zhechi.
- ▶ **Colombie:** Jaime Parra.
- ▶ **Corée:** Keohyung.
- ▶ **États-Unis:** Christine Claess.
- ▶ **France:** Antoinette Antiguédad, Patrick Bertaud, Chantal Bertolazzi, Michèle Bruel, Richard Chapoy, Cheni, Gérard Contamain, Pascale Cu-

- velier, Marc Finiels, Pascal Gangloff, GPTO, Mohamed Grine, Sylvie Issenlor, Issro, Jadis, Pascal Lemoine, Rodolphe Letellier, Pierre Matter, Mireille Menegoz, Jean-Marc Moliner, Nicolas Rudler, Rémi Schweizer, Hervé Spycher, Josiane Specker, Paule Steigert, Marc Valot.
- ▶ **Irlande:** Denise Cassidy.
- ▶ **Japon:** Tsukasa Kawada, Yukari Matsunaga, Yoko Mikami.
- ▶ **Pays-Bas:** Kathinka Gunn.
- ▶ **Roumanie:** Vlad Cuculu.
- ▶ **Suisse:** François Giacobino.



Roland Issenlor, maître d'œuvre de l'exposition, devant "Pégase" de Ferdinand Merkens.

Promenade dans diverses "tendances" de la création contemporaine, présentant tout à la fois les réalisations de professionnels reconnus et travaux d'amateurs, cette manifestation est également le pari, réussi, qu'a fait un couple de passionnés de sensibiliser le plus grand nombre à la création; pour ce fai-

re, sortir les œuvres des lieux d'exposition traditionnels et les placer sous les yeux des promeneurs était assurément la solution.

▶ **L'exposition est ouverte au public jusqu'au 23 août les vendredis et samedis de 11 h à 18 h, les dimanches de 10 h à 18 h; entrée libre au 65 Grand'rue à Lautenbach-Zell.**